



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
21 December 2011
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят шестая сессия

27 февраля — 9 марта 2012 года

Пункт 3 предварительной повестки дня*

**Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и двадцать третьей специальной сессии Генеральной
Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году:
равенство между мужчинами и женщинами,
развитие и мир в XXI веке»**

**Нормативные аспекты работы Структуры Организации
Объединенных Наций по гендерному равенству
и расширению прав и возможностей женщин**

**Доклад заместителя Генерального секретаря/
Исполнительного директора Структуры Организации
Объединенных Наций по гендерному равенству и расширению
прав и возможностей женщин**

Резюме

В настоящем докладе приводится краткая информация о нормативных аспектах деятельности Структуры, в частности об оказываемой ею поддержке межправительственным процессам, касающимся гендерной проблематики, и прилагаемых ею усилиях по привлечению большего внимания к аспектам гендерного равенства в секторальных межправительственных процессах.

* E/CN.6/2012/1.



I. Введение

1. В пункте 49 своей резолюции 64/289 Генеральная Ассамблея учредила Структуру Организации Объединенных Наций по гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин («ООН-женщины»). В пункте 67(с) той же резолюции Ассамблея просила руководителя Структуры «ООН-женщины» представлять Комиссии по положению женщин годовой доклад о нормативных аспектах работы Структуры и выполнении ею стратегических рекомендаций Комиссии. Настоящий доклад представляется в соответствии с этой просьбой.

II. Укрепление институциональной основы для осуществления деятельности Структуры «ООН-женщины», касающейся нормативных аспектов

2. В декабре 2010 года Структура «ООН-женщины» представила Комиссии на ее пятьдесят пятой сессии доклад о планируемом стратегическом направлении деятельности и об административных и институциональных переменах, необходимых для консолидации существовавших ранее четырех подразделений¹ в рамках динамичной и новаторской структуры, которая должна выполнять все функции, возложенные на нее Генеральной Ассамблеей (E/CN.6/2011/2). За прошедшее с тех пор время Структура «ООН-женщины» сформулировала свое видение, главную задачу и тематические приоритеты и добилась значительного прогресса в обеспечении всестороннего выполнения возложенных на нее функций и удовлетворения запросов государств-членов, системы Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон в отношении активизации деятельности по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин. Структура «ООН-женщины» представила Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии доклад об этой деятельности (см. A/66/120), в котором особое внимание уделялось вопросам, касающимся прогресса в деле руководства Структурой; административным и кадровых ресурсов; финансирования; и мероприятий переходного характера. Директор-исполнитель Структуры «ООН-женщины» в соответствии с пунктом 67(d) резолюции 64/289 представила на рассмотрение Исполнительному совету годовой доклад об оперативной деятельности (см. UNW/2012/1). Ожидается, что Совет рассмотрит этот доклад на своей первой очередной сессии, которая будет проведена 24 и 25 января 2012 года².

3. Поскольку Структура «ООН-женщины» объединяет мандаты и функции четырех подразделений, которые ранее проводили деятельность в области обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, а также выполняет координационные функции (см. пункты 49 и 53 резолюции 64/289), стратегическая направленность и процедуры ее деятельности

¹ Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Отдел по улучшению положения женщин Секретариата, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин.

² В докладе дается общий обзор оперативной деятельности Структуры «ООН-женщины» в тематических областях.

направлены на применение комплексного подхода для достижения конкретных результатов в следующих трех функциональных областях: а) увеличение поддержки, оказываемой государствам-членам по их просьбе на национальном уровне в соответствии с национальными приоритетами; б) оказание поддержки межправительственным процессам в целях укрепления глобальной политики и нормативной базы для обеспечения гендерного равенства и проведение этой политики на местах; и с) руководство, координация и поощрение деятельности по обеспечению подотчетности в системе Организации Объединенных Наций в рамках ее работы по вопросам, касающимся гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

4. В своем решении 2011/3 от 30 июня 2011 года Исполнительный совет одобрил стратегический план Структуры «ООН-женщины» на 2011–2013 годы (см. UNW/2011/9 и UNW/2011/13), который осуществляется в настоящее время. В этом стратегическом плане содержатся основа и директивные указания в отношении поддержки, оказываемой Структурой «ООН-женщины» государствам-членам; ее сотрудничества с женскими организациями и сетями, другими организациями гражданского общества, научными кругами и экспертами, средствами массовой информации и частным сектором; и ее усилий, направленных на укрепление институционального потенциала для выполнения функций, предусмотренных в резолюции, в соответствии с которой она была учреждена.

5. Функция Структуры «ООН-женщины» по оказанию поддержки по нормативным вопросам является одним из составных элементов ее стратегического плана на 2011–2013 годы, одна из шести целей которого касается содействия разработке всеобъемлющего комплекса глобальных норм, стратегий и стандартов в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, который имел бы динамичный характер, позволял учитывать новые и возникающие вопросы, вызовы и возможности и обеспечивал прочную основу для действий правительств и других заинтересованных сторон на всех уровнях. Эта цель охватывает два важных аспекта, а именно оказываемую Структурой «ООН-женщины» поддержку межправительственным процессам, конкретно ориентированным на обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин, и содействие учету гендерной проблематики в секторальных или тематических межправительственных процессах. Третий аспект касается создания системы обратной связи, призванной обеспечить, чтобы Структура «ООН-женщины» выносила на обсуждение на межправительственном уровне опыт, накопленный в ходе ее оперативной деятельности, и извлеченные при этом уроки.

6. В своем решении 2011/5 от 7 декабря 2011 года Исполнительный совет утвердил общеорганизационный бюджет Структуры «ООН-женщины» на 2012–2013 годы (см. UNW/2011/11, 12 и 13), который позволит Структуре достичь предусмотренных результатов за счет применения ценного технического опыта, эффективного использования ресурсов, налаживания партнерских связей, поощрения распространения знаний, проведения информационно-просветительской работы и использования своего влияния, а также укрепления потенциала и таким образом способствовать изменению жизни женщин и девочек на местах. Ожидается, что Генеральная Ассамблея одобрит предлагаемый бюджет по программе Структуры «ООН-женщины» на 2012–2013 годы (начисленные взносы) до конца 2011 года.

7. В 2011 году Структура «ООН-женщины» проводила стратегическую и инициативную деятельность для закрепления результатов, достигнутых в деле обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в рамках межправительственных процессов. Основные цели заключались в эффективном оказании поддержки в важнейших областях и разработке перспективных рекомендаций для межправительственных обсуждений, а также в практическом применении результатов таких обсуждений для содействия разработке ориентированной на достижение конкретных и практических результатов программы действий по обеспечению гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. В результате этого была повышена степень согласованности нормативной поддержки, которую Структура «ООН-женщины» оказывает нормативным процессам, и ее оперативной поддержки, оказываемой партнерам на национальном уровне в достижении таких результатов. Воплощение этих взаимоукрепляющих мандатов и функций в конкретные преобразования в интересах женщин и девочек представляет собой одну из основных задач, которую стремится решить Структура «ООН-женщины».

III. Поддержка, оказываемая Структурой «ООН-женщины» нормативным межправительственным процессам, и осуществление директивного руководства

8. Учреждение Структуры «ООН-женщины», объединившей в себе несколько подразделений, способствовало укреплению потенциала для оказания поддержки — помимо межправительственных процессов, конкретно касающихся гендерной проблематики, — секторальным межправительственным процессам, в которых существует возможность активизировать деятельность по гендерной проблематике, а также для оказания содействия созданию директивно-нормативной основы на страновом уровне. После успешного проведения пятьдесят пятой сессии Комиссии по положению женщин в феврале-марте 2011 года Структура «ООН-женщины» постепенно взяла на себя выполнение ее обязанностей по поддержке межправительственных нормативных процессов и в последующий период продолжала осуществлять эту функцию на протяжении всего календарного года деятельности на межправительственном уровне. При этом Структура «ООН-женщины» уделяла особое внимание обеспечению «добавленной стоимости» посредством проведения исследовательской и аналитической работы и выработки рекомендаций стратегического характера, а также содействию проведению обсуждений и формированию консенсуса на межправительственном уровне и укреплению нормативной основы для деятельности по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин. Кроме того, Структура «ООН-женщины» стремилась способствовать устранению имплементационного разрыва между принятыми на глобальном уровне обязательствами и повседневной жизнью женщин, осуществляя для этого наблюдение за выполнением решений, принятых на межправительственном уровне.

Комиссия по положению женщин

9. Комиссия по положению женщин в качестве главного мирового директивного органа, который занимается исключительно вопросами содействия гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин, обеспечивает стратегическое руководство в ряде секторальных областей. Руководящая роль Комиссии помогает углублять обсуждения, проводимые в межправительственных органах, а также направлять работу, проводимую на местах. В начале 2011 года Структура «ООН-женщины» способствовала проведению пятьдесят пятой сессии Комиссии, на которой, помимо прочих результатов, был принят комплекс согласованных выводов, касающихся доступа женщин и девочек к сферам образования, профессиональной подготовки, науки и техники и их участия в этих сферах, в том числе содействия обеспечению равенства мужчин и женщин в вопросах полной занятости и достойной работы (см. E/2011/27, глава I, раздел A). Эти согласованные выводы раздвигают границы глобальных нормативных рамок в ряде ключевых областей, включая национальные законы, стратегии и программы; доступ к образованию и возможность его получения; учитывающие гендерные аспекты образование и профессиональную подготовку высокого уровня, в том числе в области науки и техники; переход от образования к полной занятости и достойной работе; повышение показателей удержания и профессионального роста женщин в научно-технических областях занятости; и обеспечение учета потребностей женщин в сфере науки и техники. Соответствующие заинтересованные стороны в настоящее время принимают меры по воплощению в жизнь этих согласованных выводов.

10. Сессия собрала большое число участников, представляющих правительства, включая многих министров и других высокопоставленных сотрудников, а также представителей неправительственных организаций и системы Организации Объединенных Наций. Подразделения системы Организации Объединенных Наций и государства-члены провели приблизительно 60 параллельных мероприятий, а неправительственные организации — более 200 мероприятий. Указанные цифры и мероприятия подтвердили центральную роль Комиссии в качестве главного межправительственного органа в деле поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, катализатора актуализации гендерной проблематики и ключевой платформы для создания сетей и обмена опытом между всеми заинтересованными сторонами. Структура «ООН-женщины» использовала представившуюся возможность для укрепления взаимодействия между заинтересованными сторонами из всех частей мира и установления новых и укрепления существующих партнерских связей, способствующих достижению результатов, отвечающих интересам женщин. Такие партнерские связи являются целью усилий, прилагаемых Структурой «ООН-женщины» на национальном уровне в связи с выработанными на сессии рекомендациями.

11. В качестве основного вклада в проведение пятьдесят шестой сессии Комиссии Структура «ООН-женщины» созвала в Аккре 20–23 сентября 2011 года совещание группы экспертов по теме создания условий для расширения экономических прав и возможностей женщин в сельской местности. Структура «ООН-женщины» подготовила для сессии документацию, в которой особое внимание было уделено оказанию Комиссии поддержки в деле укрепления и расширения сферы межправительственного стратегического руководства, касающегося этой конкретной группы женщин. Проводимая Структурой работа с

группами гражданского общества призвана увеличить их вклад в работу сессии расширить их участие в ней, а также создать прочную основу для выполнения ее решений. В частности, Структура «ООН-женщины» координирует участие в работе сессии неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете. Структура оказывает содействие бюро Комиссии в выполнении им своих функций. Она будет оказывать всяческое содействие Комиссии в ходе проводимых ею обсуждений. Структура «ООН-женщины» будет играть активную роль в усилиях по воплощению в жизнь результатов сессии на местах, в том числе путем оказания помощи государствам-членам и обеспечения координации деятельности в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций.

Экономический и Социальный Совет

12. Участие Структуры «ООН-женщины» в работе Экономического и Социального Совета в ходе его основной сессии в июле 2011 года было связано главным образом с двумя аспектами, касавшимися роли Совета в актуализации гендерной проблематики и оперативной деятельности. В обеих этих областях Структура «ООН-женщины» создала возможности для активизации деятельности по ключевым элементам ее мандата, особенно в связи с тем, что они относятся к ее функции по обеспечению координации, а также усилий по созданию позитивной системы обратной связи между возложенной на нее функцией нормативной поддержки и проводимой ею оперативной работой. В частности, Структура «ООН-женщины» подготовила для Экономического и Социального Совета порученный ей доклад об учете гендерных аспектов во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций (E/2011/114). В докладе была дана оценка прогресса в деле актуализации гендерной проблематики на страновом уровне, в частности в рамках процесса Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. В нем также были изложены новые идеи в связи с результатами, достигнутыми в укреплении кадрового потенциала Организации Объединенных Наций, занимающегося вопросами актуализации гендерной проблематики.

13. В резолюции Совета по этой теме (резолюция 2011/6) даются четкие указания и говорится об укреплении координационной функции Структуры «ООН-женщины» по отношению к организациям системы Организации Объединенных Наций. Поэтому Структура «ООН-женщины» осуществляет свою деятельность через глобальные координационные механизмы³, включая Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития, с тем чтобы обеспечить выполнение на региональном и страновом уровнях общесистемных директивных решений и рекомендаций, касающихся обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

14. Структура «ООН-женщины» также внесла существенный вклад в подготовку доклада Генерального секретаря «Роль системы Организации Объединенных Наций в осуществлении согласованных на международном уровне целей в области развития и обязательств в отношении обеспечения гендерного

³ Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций и его три основных компонента: Комитет высокого уровня по программам, Комитет высокого уровня по вопросам управления и Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития.

равенства и расширения прав и возможностей женщин» (E/2011/85), который касается осуществления заявления министров, принятого Экономическим и Социальным Советом в 2010 году. В докладе были определены пути, с помощью которых система Организации Объединенных Наций могла бы расширить свои возможности по проведению скоординированной деятельности под руководством Структуры «ООН-женщины»; и был рассмотрен прогресс, достигнутый системой Организации Объединенных Наций по сквозным вопросам. В сочетании с заявлением министров 2010 года резолюция Совета по этой теме (резолюция 2011/5) обеспечивает эффективные директивные указания в отношении последующей деятельности Структуры «ООН-женщины» и организационной системы Организации Объединенных Наций, которая будет способствовать устранению имплементационного разрыва между обязательствами и повседневной жизнью женщин.

15. В заявлении министров 2010 года Совет признал сохраняющуюся потребность в усилиях по ликвидации дискриминационных взглядов и гендерных стереотипов, закрепляющих дискриминацию женщин и стереотипные представления о роли мужчин и женщин. Аналогичный вывод был сделан и по итогам проведенного Генеральным секретарем осуществления Пекинской декларации и Платформы действий⁴ за 15-летний период (E/CN.6/2012/2). В целях оказания содействия межправительственным процессам в деле воплощения в жизнь стратегической программы в этой области Структура «ООН-женщины» вместе с другими подразделениями провела в ходе этапа посвященных координации заседаний Совета в 2011 году дискуссионный форум, в ходе которого были выявлены возможности для действий различных заинтересованных сторон. Безотлагательная необходимость эффективного директивного реагирования на проблему гендерных стереотипов направляет деятельность Структуры «ООН-женщины» в ряде областей, включая ликвидацию насилия в отношении женщин и участие женщин в процессе принятия решений. В ходе проведенного дискуссионного форума по теме «Руководство, координация и подотчетность: оценка деятельности системы Организации Объединенных Наций по обеспечению гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин» были отмечены как прогресс, так и сохраняющиеся трудности в деле обеспечения равенства через посредство деятельности организаций и координационных усилий и механизмов системы. Наглядным подтверждением твердой решимости системы продвигаться вперед, опираясь на партнерские связи, стало участие в этих мероприятиях заместителя Генерального секретаря/Директора-исполнителя Структуры «ООН-женщины» и старших должностных лиц ряда других организаций (Детского фонда Организации Объединенных Наций, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Всемирной организации здравоохранения).

Генеральная Ассамблея

16. На своей шестьдесят шестой сессии Генеральная Ассамблея обсуждала вопросы улучшения положения и расширения прав и возможностей женщин во Втором и Третьем комитетах. Проводимое раз в два года во Втором комитете

⁴ См. Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, 15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция I, приложение I.

обсуждение темы участия женщин в процессе развития служит крайне важным стимулом для рассмотрения гендерных аспектов секторальных вопросов, которые обсуждаются Комитетом, и определения ключевых областей, в которых требуется уделять повышенное внимание гендерной проблематике. В Третьем комитете рассматривается ряд тематических вопросов, что должно способствовать активизации деятельности по обеспечению гендерного равенства. Благодаря докладам, подготовленным для обсуждений⁵, и с учетом уроков, извлеченных Структурой из своей деятельности на местах, и опыта, накопленного государствами-членами и организациями системы Организации Объединенных Наций, Структура «ООН-женщины» смогла определить области, в которых необходимо добиться дополнительного прогресса, внести вклад в проводившиеся обсуждения и представить рекомендации, которые оказались полезными для процессов обсуждений и принятия решений по самым различным вопросам — от составления бюджетов с учетом гендерной проблематики до оказания помощи трудящимся женщинам-мигрантам.

17. Принимаемые Генеральной Ассамблеей резолюции обеспечивают дальнейшее расширение, углубление и усиление глобальной директивной основы для содействия обеспечению гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в охватываемых ими областях. Совместно с другими организациями системы Организации Объединенных Наций Структура «ООН-женщины» будет способствовать их осуществлению в рамках своего мандата и своих сфер ответственности. Некоторые примеры вклада Структуры «ООН-женщины» в последующую деятельность и осуществление приводятся в нижеследующих пунктах.

18. Прилагаемые Структурой «ООН-женщины» усилия по активизации деятельности по расширению экономических прав и возможностей женщин во взаимодействии с другими организациями системы Организации Объединенных Наций отвечают потребностям и соответствуют обстоятельным и многоаспектным директивным указаниям. В частности, работа по этому аспекту непосредственно способствует расширению участия женщин в процессе развития, что является темой одной из резолюций Генеральной Ассамблеи. Осознавая особые потребности женщин в наименее развитых странах, Структура «ООН-женщины» организовала ряд специальных мероприятий для содействия учету вопросов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в итоговом документе четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которая была проведена в Стамбуле, Турция, 9–13 мая 2011 года. Структура «ООН-женщины» взяла на себя ответственность за координацию деятельности системы Организации Объединенных Наций по осуществлению рекомендаций, касающихся обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Структура «ООН-женщины» также взяла на себя обязательство оказывать под-

⁵ Доклады Генерального секретаря «Укрепление институциональных механизмов для обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин» (A/66/120); «Учет гендерной проблематики в национальных стратегиях развития» (A/66/219); «Улучшение положения женщин в сельских районах» (A/66/181); «Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов» (A/66/212); и «Принятые меры и достигнутый прогресс в рамках последующей деятельности по осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи» (A/66/211).

держку всем наименее развитым странам с учетом национальных потребностей и приоритетов, уделяя особое внимание расширению экономических прав и возможностей женщин и удовлетворению потребностей женщин, проживающих в бедных сельских районах⁶. Всесторонняя подготовка к обсуждению приоритетной темы Комиссии по положению женщин на ее пятьдесят шестой сессии и посвященный ей итоговый документ придадут новый стимул этой работе, в частности в рамках сотрудничества Структуры «ООН-женщины» с такими ключевыми организациями системы Организации Объединенных Наций, как Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Международный фонд сельскохозяйственного развития и Всемирная продовольственная программа, как на предсессионном этапе, так и в процессе координации общесистемных мер реагирования.

19. Еще одна важная область деятельности по расширению экономических прав и возможностей женщин связана с положением трудящихся женщин-мигрантов — вопрос, которому Генеральная Ассамблея постоянно уделяет внимание (последней из соответствующих резолюций была резолюция 66/128) и в связи с которым Структура «ООН-женщины» проводит работу и предлагает мероприятия в нескольких регионах (включая Азиатско-Тихоокеанский регион, Латинскую Америку и Карибский бассейн и Содружество Независимых Государств). В последнее время Структура наладила эффективные партнерские отношения с Международной организацией труда (МОТ) и Международной организацией по миграции для содействия ратификации и осуществлению новой Конвенции МОТ о достойных условиях труда для домашних работников. Для выполнения этой задачи в масштабе всего Карибского бассейна была создана сеть организаций домашних работников и групп их поддержки. Структура продолжает предоставлять Глобальному форуму по миграции и развитию техническую помощь по вопросам гендерного равенства, миграции и развития, особенно в том, что касается лиц, обеспечивающих уход. В то же время Структура «ООН-женщины» оказывает содействие разработке и осуществлению учитывающих интересы женщин стратегий, законов и планов действий и созданию современных служб по вопросам медицинской информации и доступа к медицинскому обслуживанию, а также безопасному и эффективному переводу денежных средств и их продуктивному использованию на благо трудящихся женщин-мигрантов, в частности домашних работников, и способствует расширению возможностей организаций трудящихся женщин-мигрантов в плане получения доступа к различным пособиям и льготам.

20. В ответ на растущий спрос во всех регионах Структура «ООН-женщины» укрепляет и расширяет свою деятельность в поддержку руководящей роли и участия женщин во всех сферах политического процесса и в других областях жизни гражданского общества. Это направление работы соответствует цели 3 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, и положениям резолюций, которые были приняты в рамках межправительственных процессов, посвященных важности всесторонней и равной представленности женщин в общественной жизни и в процессах принятия решений, особенно последней из соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи (резолюция 66/130). Для содействия этой работе Структура «ООН-женщины» в ходе общих прений на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи

⁶ См. также E/CN.6/2012/10 (расширение экономических прав и возможностей женщин) и E/CN.6/2012/3 и 4 (приоритетная тема).

19 сентября 2011 года приняла участие в организации и проведении параллельного мероприятия высокого уровня по вопросу об участии женщин в политической жизни. Совместное заявление о содействии участию женщин в политической жизни наряду с резолюцией 66/130 придаст дополнительный стимул этой деятельности. К числу инициатив последнего времени относятся техническая помощь, оказываемая Структурой «ООН-женщины» нескольким странам Ближнего Востока и Северной Африки, и разработка серии программ, призванных обеспечить участие женщин в решении вопросов в рамках переходных процессов и учет их интересов и проблем. Структура «ООН-женщины» также активизировала деятельность по выполнению обязательств в отношении обеспечения гендерного равенства в рамках помощи в проведении выборов, оказываемой Организацией Объединенных Наций через межучрежденческие механизмы и в сотрудничестве с Департаментом по политическим вопросам Секретариата, ПРООН и другими организациями⁷.

Совет Безопасности

21. В октябре 2011 года Совет Безопасности провел ежегодные открытые прения по вопросу о женщинах, мире и безопасности, которые на этот раз были посвящены теме участия и роли женщин в урегулировании конфликтов и посреднической деятельности». Структура «ООН-женщины» в рамках процесса межучрежденческих консультаций подготовила доклад Генерального секретаря (S/2011/598). Последовательно принимавшиеся резолюции Совета Безопасности и заявления его Председателя обеспечивают директивную основу для деятельности на глобальном уровне и общесистемной деятельности Организации Объединенных Наций по укреплению роли женщин в урегулировании и предупреждении конфликтов. Структура «ООН-женщины», в частности, стремится оказывать поддержку государствам-членам в выполнении политических обязательств, касающихся удовлетворения потребностей женщин в период конфликта и после него, а также обеспечивать, чтобы женщины могли в качестве ключевых действующих сторон принимать участие в предотвращении и урегулировании конфликтов и укреплении мира в долгосрочной перспективе.

22. Проводимая Структурой «ООН-женщины» деятельность программного характера ориентирована на использование ресурсов и технической помощи для поддержки учитывающих интересы женщин реформ в системах обеспечения безопасности на уровне общин, подготовки миротворцев, планирования на послеконфликтный период, осуществления правосудия в переходный период, посреднической деятельности и работы государственных служб. Структура «ООН-женщины» также оказывает поддержку информационно-пропагандистской деятельности для обеспечения того, чтобы женщины имели возможность играть руководящую роль при урегулировании конфликтов, и возглавляет работу по координации и анализу политики в вопросах, касающихся женщин, мира и безопасности. Одним из примеров такой деятельности, ориентированной на вопросы гендерного равенства и посредничества, является совместно разработанная Структурой «ООН-женщины» и Департаментом по политическим вопросам стратегия, призванная обеспечить участие женщин и учет их интересов при обсуждении вопросов мира. Указанная стратегия предусматривает оказание содействия институциональным и политическим преобразова-

⁷ См. A/66/314.

ниям; укреплению потенциала на национальном и местном уровнях; обмену знаниями; и созданию партнерств и женских коалиций по вопросам мира. В 2011 году Структура «ООН-женщины» оказала помощь в проведении информационно-просветительской работы и обучении ивуарийских женщин в период кризиса, вспыхнувшего после проведения выборов, и в связи с разработкой серии региональных учебных курсов по вопросам посредничества, в которых приняли участие в общей сложности 32 женщины-руководителя высокого уровня из различных стран региона Западной Африки. Она также оказала помощь женским комитетам мира в Центральной Азии и на Южном Кавказе, которая включала организацию учебной подготовки для более чем 70 лидеров гражданского общества.

23. Оказанию Структурой «ООН-женщины» нормативной поддержки вышеупомянутым межправительственным процессам способствовали ее региональные, субрегиональные и страновые отделения. Опыт, уроки и знания, полученные в рамках оперативной деятельности Структуры и в ходе оказания помощи заинтересованным сторонам на местах способствовали проведению исследовательско-аналитической работы, а также подготовке рекомендаций, которые представлялись на рассмотрение межправительственным органам. Таким образом, оперативная деятельность Структуры «ООН-женщины» вносит прямой вклад в осуществление работы по нормативной поддержке.

Секторальные и тематические межправительственные процессы и прочие процессы

24. Создание Структуры «ООН-женщины» придало импульс углублению взаимодействия с секторальными межправительственными процессами в рамках усилий по содействию учету гендерной проблематики в аналитической работе, обсуждениях, результатах и последующей деятельности. В 2011 году Структура «ООН-женщины» уделяла основное стратегическое внимание трем крупным межправительственным процессам Организации Объединенных Наций и глобальному мероприятию по вопросам эффективности помощи для привлечения внимания к вопросам гендерного равенства, что могло бы содействовать достижению результатов на местах.

25. Структура «ООН-женщины» проводила работу по привлечению внимания к вопросам гендерного равенства в ходе совещания высокого уровня по проблеме СПИДа, которое было проведено в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в июне 2011 года. В рамках такой работы используются результаты оперативной деятельности, проводимой Структурой «ООН-женщины». В качестве члена Межучрежденческой рабочей группы ЮНЭЙДС по вопросам положения женщин и ВИЧ Структура «ООН-женщины» содействовала подготовительному процессу путем проведения необходимого анализа, посвященного гендерным аспектам проблематики ВИЧ и СПИДа. Структура «ООН-женщины» способствовала участию в этом совещании организаций гражданского общества, в частности представителей организаций женщин, инфицированных ВИЧ, организаций лиц, обеспечивающих уход, и женских организаций, занимающихся вопросами ВИЧ и СПИДа. В качестве члена Глобальной коалиции по проблемам женщин и СПИДа Структура «ООН-женщины» оказала помощь в сборе и обобщении данных, представленных более чем 80 организациями гражданского общества в ходе виртуальных консультаций, а также приняла участие в организации мероприятия, на кото-

ром были представлены выводы и обозначены приоритетные вопросы, определенные самими женщинами как имеющие центральное значение для борьбы с ВИЧ. И наконец, Структура «ООН-женщины» оказала содействие участию в упомянутом совещании высокого уровня организаций и сетей женщин, инфицированных ВИЧ, в составе делегаций правительств.

26. В Политической декларации по ВИЧ и СПИДу (резолюция 65/277 Генеральной Ассамблеи, приложение), которая была принята на этом совещании, государства-члены признали, что расширение прав и возможностей женщин и гендерное равенство существенно необходимы для уменьшения риска инфицирования женщин ВИЧ, и обязались ликвидировать гендерное неравенство и насилие и надругательства на гендерной почве и расширить возможности женщин и девушек по предохранению от заражения ВИЧ.

27. Структура «ООН-женщины» прилагаала значительные усилия по содействию учету гендерной проблематики в переговорах по Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Структура «ООН-женщины» стремится содействовать обеспечению того, чтобы институциональные договоренности в отношении осуществления Канкунских соглашений 2010 года и находящиеся пока в стадии обсуждения механизмы финансирования связанной с изменением климата деятельности должным образом учитывали гендерную проблематику и чтобы обязательства в отношении обеспечения гендерного равенства и уважения прав женщин принимались во внимание в межправительственной деятельности по заключению соглашения, касающегося рамок деятельности на период после 2012 года, связанной с глобальной проблемы изменения климата. Структура «ООН-женщины» оказывала делегациям, по их просьбе, техническую помощь, включая определение возможных исходных моментов для привлечения внимания к вопросам гендерного равенства. В сотрудничестве с Международной организацией франкоязычных стран Структура «ООН-женщины» подготовила для франкоязычных государств-членов пояснительную записку по вопросам гендерного равенства и изменения климата.

28. Структура «ООН-женщины» тесно сотрудничала с другими организациями системы Организации Объединенных Наций и организациями гражданского общества, включая Глобальный альянс по гендерным вопросам и изменению климата, в связи с инициативами в области информационно-просветительской деятельности и повышения уровня осведомленности. В рамках этих усилий Структура «ООН-женщины» принимала участие в нескольких параллельных мероприятиях в ходе семнадцатой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая была проведена в Дурбане, Южная Африка, 28 ноября — 9 декабря 2011 года, и оказывала содействие работе по подготовке ежедневного бюллетеня для участников, в котором освещались мнения сторонников обеспечения гендерного равенства. Резолюция, принятая Комиссией по положению женщин на ее пятьдесят пятой сессии, заложила прочную основу и придала столь необходимый стимул для такой информационно-просветительской и последующей деятельности.

29. 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, состоится Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. Структура «ООН-женщины» принимает участие в деятельности общесистемных механизмов по координации связанной с Конференцией деятельности Организации

Объединенных Наций, таких как Комитет высокого уровня по программам и Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития, и она внесла существенный вклад в подготовку сводного документа, который будет служить основой для выработки первоначального проекта итогового документа. Руководствуясь рекомендациями, выработанными дискуссионного форума по вопросам гендерного равенства и устойчивого развития, проведенного в ходе пятьдесят пятой сессии Комиссии по положению женщин⁸, Структура «ООН-женщины» проводит работу с имеющимися в рамках всей системы Организации Объединенных Наций координаторами по неправительственным организациям, стремясь стимулировать вовлечение в этот процесс и участие в нем женских организаций. Структура также занимается подготовкой четырех документов по вопросам существа⁹, призванных расширить базу данных по вопросам гендерного равенства в контексте устойчивого развития. В целях привлечения в ходе Конференции дополнительного внимания к проблематике гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин Структура «ООН-женщины» в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде занимается организацией форума высокого уровня с участием женщин-руководителей.

30. Структура «ООН-женщины» осуществляла стратегическое взаимодействие с четвертым Форумом высокого уровня по повышению эффективности внешней помощи, который был проведен в Пусане, Республика Корея, 29 ноября — 1 декабря 2011 года, стремясь добиться более глубокого понимания проблематики гендерного равенства и активизации деятельности в этом направлении. В рамках подготовки к Форуму Структура «ООН-женщины» провела национальные и региональные консультации, призванные привлечь внимание партнеров из числа правительств и организаций гражданского общества к вопросам гендерного равенства и их важности для повышения эффективности внешней помощи. В частности, совещание высокого уровня, которое Структура провела в Руанде в июле 2011 года, позволило выработать ключевые рекомендации, направленные на достижение позитивного результата в Пусане по вопросам содействия обеспечению гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Структура «ООН-женщины» также играла ключевую роль в привлечении внимания к факультативному модулю по вопросам гендерного равенства, который был впервые включен в контрольное обследование выполнения Парижской декларации, и оказывала консультационные услуги технического и стратегического характера странам при подготовке ими ответов на вопросник.

31. В ходе Форума Структура «ООН-женщины» и Сеть по гендерному равенству Комитета содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития совместными усилиями организовали параллельное мероприятие и приняли участие в специальной сессии по вопросу о гендерном равенстве, которая была проведена в первый день Форума. Страновые и региональные

⁸ См. резюме, подготовленное координатором (E/CN.6/2011/CRP.7), на www.un.org/womenwatch/daw/csw/55sess.htm#panel4.

⁹ Основное внимание в этих документах уделяется «зеленой» экономике; институциональной основе для устойчивого развития; прогрессу в осуществлении Пекинской платформы действий, Повестки дня на XXI век и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; и трем основным компонентам устойчивого развития.

отделения Структуры «ООН-женщины» оказали заинтересованным сторонам поддержку и консультативную помощь для обеспечения эффективного участия представителей женских организаций в работе Глобального форума гражданского общества в Пусане. Структура «ООН-женщины» также оказала содействие проведению в рамках Форума гражданского общества женского форума, в ходе которого были рассмотрены основные требования женщин. Проведенное Комиссией по положению женщин в ходе пятидесятой шестой сессии обсуждение обзорной темы «Финансирование усилий по обеспечению гендерного равенства» может способствовать сохранению обеспеченного импульса и созданию дополнительных стимулов для закрепления достигнутых на местах результатов в области обеспечения гендерного равенства.

32. Структура «ООН-женщины» оказывала активную поддержку ряду других процессов, способствующих укреплению глобальных нормативных и стратегических рамок деятельности по обеспечению гендерного равенства. Она оказывала помощь Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин в связи с разработкой новой рекомендации общего характера в отношении защиты прав женщин в условиях конфликта и в постконфликтных ситуациях. Помимо оказания технической помощи, Структура «ООН-женщины» в рамках дня общих обсуждений, проведенного Комитетом 18 июля 2011 года, представила информацию о наиболее важном опыте, накопленном в ее работе. Структура «ООН-женщины» продолжала оказывать помощь государствам-участникам, а также членам гражданского общества в связи с подготовкой докладов в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и в рамках реализации заключительных замечаний Комитета посредством предоставления технической и финансовой поддержки, организации для представителей широкого круга заинтересованных сторон учебных семинаров и практикумов по вопросам укрепления потенциала, проведения «тренировочных сессий», разработки планов осуществления и проведения других мероприятий.

33. Рабочая группа по ликвидации дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике, учрежденная Советом по правам человека в резолюции 15/23 2010 года на первоначальный период в три года, должна осуществлять деятельность в тесной координации со Структурой «ООН-женщины», Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комиссией по положению женщин и другими организациями системы Организации Объединенных Наций. Структура «ООН-женщины» помогает Рабочей группе в рассмотрении ее приоритетных тем, таких как общественная жизнь и гражданства; экономическая деятельность, включая аспекты социальной и культурной жизни; семейная жизнь; охрана здоровья и безопасность; и насилие в отношении женщин. Деятельность Рабочей группы в значительной мере совпадает с работой Структуры «ООН-женщины», особенно в том, что касается поддержки, оказываемой Структурой межправительственным процессам, и помощи, оказываемой ею различным странам мира по вопросам правовой реформы. Такое сотрудничество приносит весьма практическую пользу в деле укрепления связей между нормативными рамками и повседневной жизнью женщин.

34. Структура «ООН-женщины» является активным членом целевой группы Организации Объединенных Наций, занимающейся подготовкой 20-летнего обзора осуществления программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, проведение которой запланировано на 2014 год.

Структура будет способствовать процессу обзора на национальном и глобальном уровнях.

V. Заключение

35. Структура «ООН-женщины» инициативно и успешно поддерживала межправительственные процессы, конкретно касающиеся гендерной проблематики, в целях содействия продвижению вперед процесса рассмотрения вопросов гендерного равенства в глобальном масштабе. Структура также обеспечивала стратегическое взаимодействие с секторальными процессами, с тем чтобы способствовать закреплению результатов, достигнутых в деле обеспечения гендерного равенства. В рамках такого взаимодействия Структура «ООН-женщины» стремится использовать при выполнении своей функции нормативной поддержки опыт и специальные знания, накопленные в рамках осуществления ею оперативной деятельности. В частности, Структура «ООН-женщины» принимает меры для воплощения в жизнь нормативных рекомендаций межправительственных органов, например в таких областях, как расширение экономических прав и возможностей женщин и их участие в общественной жизни. Приоритетное внимание уделяется оказанию поддержки деятельности государств-членов в рамках межправительственных органов в целях дальнейшего совершенствования и расширения нормативной базы, а также содействию в устранении имплементационного разрыва между политическими обязательствами государств-членов и повседневной жизнью женщин.

36. С учетом неразрывной связи между этими двумя областями ее деятельности Структура «ООН-женщины» предлагает подготовить единый сводный доклад в связи с мандатами, предусмотренными в пунктах 67(c) и 67(d) резолюции 64/289 Генеральной Ассамблеи, и представить этот доклад как Комиссии по положению женщин, так и Исполнительному совету Структуры «ООН-женщины».